

1467



1467

Steveston Branch  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

## JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

## PERSONAL INFORMATION

NAME: YASUI Ukiyoshi

HOME ADDRESS: P.O. Box 411 Steveston B.C.

REGISTRATION NUMBER 03448 SEX: Male AGE: 38

OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Sold to B.C. Packers Steveston B.C. (formerly)

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Tauyu

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: P.O. Box 411 Steveston B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Shozo (M) Wakako (F)

Shinako (F) Ayako (F) Fukashi (M) Atsushi (M)

ADDRESS OF CHILDREN: P.O. Box 411 Steveston B.C.

AGE OF CHILDREN: 13, 12, 9, 7, 5, 3.

## STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lived in Company House Canadian Pacific Cannery.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: B.C. Packers Steveston B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:  
By arrangement of the B.C. Packers Steveston B.C.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)  
none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:  
none

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Lead, Net, Cork and Lead Line, Blue Stone amounting to \$1400.00  
Stored at C.P.C. Net house, Steveston B.C.

Twine--- 107 Lbs. Stored at the Imperial Cannery, Steveston B.C.

Stove and Chair and table, Clock Bicycle, Saw, Gas Stove, Carpenters tools, Stored at the C.P.C. House in No. 2 House.

Also 6 Cords of Wood, at No 2 House

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none



1467

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF  
OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

none7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)  
\$50.00 Victory Bond 1951, In declarant's possession.8. BANK ACCOUNTS: Royal Bank of Canada, Steveston B.C. \$500.009. LIFE INSURANCE: Sun Life Assurance Co. \$2000.00 No. 834005Sun Life Assurance Co. \$1000.00 No. 2225967 Both in declarant's possession.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

## LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none2. TRADE DEBTS: noneREMARKS: none

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 2nd day of April 1942Ormeau

Witness

(Signature)

Chikatoshi Gauer

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE May 3/43

Our File No. 1467

Full Name YASHI, Ukiyoshi  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 03448

Male - Female  
(Check)

Age Aug. 29, 1903

Former Address P.O. Box #44, Steveston, B. C.

Date Evacuated Apr. 18/42

Naturalized - Canadian-Born - National  
(Check)

Present Address

Box 276

c/o Louis Helas, Raymond, Alta.

10/1/49

CRANFORD, ALTA.

Married - Single  
(Check)

Name of Wife (TAMURU) Tsuyu #03447

Name of Husband

nee

Name of Mother (YANO) Yasu (In Japan) Name of Father Kinma (IN Japan)

Names of Children under 16 Shozo (M) 17/3/28 Wakako (F) 7/9/29 Shinako (F) 6/7/31

Ayako (F) 1/7/34 Fukashi (M) 21/1/37 Atsushi (M) 22/6/39

Requested by ECT

Registered with Custodian  
(Yes or No)

Additional Information Fisherman.



INTERIOR REAL PROPERTY SUMMARY

**JAPANESE NAMES:** Yonemon HIKIDA Reg. No. 03409 File No. 1308  
 (Note - also spelled Yonemon or Yansemon HIKITA)  
 Kiichiro SHIRAKAWA Reg. No. 03401 File No. 2415  
 Ukiyoshi YASUI Reg. No. 03428 File No. 1467  
 Gihyoo TAKAHASHI Reg. No. 05569 File No. 7339

**CATALOGUE NO:** Designated on file as Parcel "A".  
 Part of first offer of Director, Veterans' Land Act.

**PROPERTY ADDRESS:** Triton Road, near Great West Cannery, Stoverton, B.C.

**LEGAL DESCRIPTION:** Part 1.02 acres more or less of Lot "C" of Section 12,  
 Block 3 North, Range 7 West, Sep 2171 as shown and  
 lettered "B" on Sketch deposited No. 5022 Municipality  
 of Richmond in the District of New Westminster.

**TITLE:** In names of Yonemon HIKIDA, Kiichiro SHIRAKAWA, Ukiyoshi  
 Yasui and Gihyoo TAKAHASHI. Certificate of Title No.  
 139279-2.

**ENCUMBRANCES:** Registered: Dying charge.  
 Vesting 24215 of interests of Yonemon HIKIDA,  
 Kiichiro SHIRAKAWA, Ukiyoshi Yasui and Gihyoo  
 TAKAHASHI filed 29th June 1942.

Unregistered: No evidence on file.

**ASSESSED VALUE:** 1942  
 Land \$ 229.00  
 Improvements 300.00 Taxes - 89.34  
 \$ 529.00

**CLASSIFICATION:** Farm land with 1½ storey frame dwelling. Mr. Rother  
 describes the property as follows (see file 13069):  
 "This property consists of approximately 1 acre and  
 is being at present cultivated by one Hong Ho of  
 Stoverton who was requested by HIKIDA prior to  
 evacuation, to look after the property and keep it  
 clear of weeds. There is a very old dilapidated  
 shed on the corner of this lot and should be torn  
 down. There is also an old Barn on the property  
 which was by arrangement, torn down by HIKIDA some  
 weeks ago. The Barn was of no value."  
~~The house is said to be owned by a Japanese and Toshiro~~  
~~Yamashita. (On H. M. P. Co. land)~~

**HISTORY OF ADMINISTRATION:** Mr. I.C. King, 13th August 1942 (file 1306) states:  
 "I understand the ground rent of \$36.00 per year payable  
 to the United Wartime Products Limited (formerly the  
 Stoverton Fish Company) has been paid by Yamashita up  
 to the year 1941."  
 There is no evidence on file of this lease of ground to  
 Yamashita, nor on Toshiro Yamashita file 9071. No rental



rental

- Page 2 -

File S. a. 3308, 2915, 1467  
and 7039.

is credited to him in respect to the land on joint account 1308. Mr. Mather's report 20th June 1942, (file 9091) repeats this.

On file 3308 is an extract of a lease of this land by Toshio Tanasaki to Alexander Fleck Douglas, dated 2nd April 1942, for the duration of the war at a rental of \$1.00.

No record of any revenue paid to the Custodian.

SOLD:

To: The Director of Veterans' Land Act for \$349.00 as at 1st January 1943.

Approved by Advisory Committee 1st June 1943.

TITLE:

Included in Certificate of Title No. 166772-E and payment of consideration included in cheque to Custodian dated 9th February 1944, received 27th February 1944.

FUND:

Released to the credit of Yousemon Hikida, Kiichiro Shirakawa, Ukiyoshi Iasui, Gihyoe Takahashi. Sale price \$349.00; less Certificate of Encumbrance \$1.00, registration fee \$3.00, legal fee \$15.00, total \$19.00. Net amount released \$330.00, which amount has been divided and apportioned in accordance with instructions dated 18th February 1946 and signed by all four interested parties as follows:

To Gihyoe Takahashi	Reg. No. 05569	File 7039	50%	\$165.00
• Yousemon Hikida	• 03409	• 3308	30%	99.00
• Kiichiro Shirakawa	• 03401	• 2915	10%	33.00
• Ukiyoshi Iasui	• 03448	• 1467	10%	33.00
				<u>\$330.00</u>

OLD TITLE:

Certificate of Title No. 129270-E in possession of Stoveston Fish Company.

*Antunaphentia*

Re: is

DATED: August 21st, 1947.



27th May 1948

## PERSONAL PROPERTY CLAIM

## CLAIMANT

Ukiyoshi YASUI

Regn No 03448

## CLAIM

Incorrect addition of amount claimed for H'hold goods. The estimated valuation was \$303.00 -- this should have been \$297.00

The amount shown as being the Custodian's selling price is \$110.19, however, transfer of items to Chattel Suspense since receipt of the Claim give a gross of \$48.75 (not incl. \$50. for radio which is not subject of claim).

IN REGARD TO H'OLD CHATTELS IT IS SUGGESTED THAT MEMORANDUMS D/31 OCT 47 and 20 MAY 48 (Refs# A. & B.) BE READ PRIOR TO OTHER REFERENCES.

FISHING GEAR is quite in order -- all required information being on the Analysis of Claim.

## REFERENCES

## HISTORY

PP."A"

Review of chattel situation to date of memo 31 Oct 47.

PP."B"

Instruction from Mr. Shears 20 May 48 as to method of compiling Claim.

JP

Items declared by both Yasui and his wife are itemised on Analysis Form

PP.1

Storage removal list d/27 Jul 42 noting items removed from Cdn. Pacific Cannery House #2 to Cstdn storage.

PP.2

List of items removed to Storage was forwarded to Yasui for confirmation and signed by him 5 Dec 42 as being HIS chattels with the exception of one item which he noted. (The items listed actually belonged to Yasui, Tanigami and Akizuki.)

PP.3

Cstdn memo to file d/19 Apr 43 notes method of identification used by Steveston representative when removing chattels to Storage.

PP.4

Search for chattels belonging to Akizuki resulted in Yasui's claim to ownership of all chattels (PP.2) being disputed by Cstdn. 20 Apr 43.

PP.5

Division of chattels by Cstdn attempted by corresponding with Japanese concerned. Specific ownership of various items could not be established by this method, so Cstdn on 28 Dec 45 sent a list as per PP.2 to each Japanese and requested him to mark opposite each item that he owned. This added to the confusion -- some items not owned by any of them, some owned by all. PP.5 has a copy of the list sent, with initials of Japs who claim ownership of each article.

PP.6

Further attempt by Cstdn to prove correct ownership of chattels was made by procuring Cdn. Pac. Cannery record books on 28 Feb 46. Due to the similarity in types of chattels, this did not help to any great extent.

PP.7

Appraisal of chest of drawers d/28 Apr 45 herewith.

PP.8

Abandonment notice (two bedsteads) herewith.

PP.9

Particulars of radio (not claimed on) herewith.

## FISHING GEAR

The inventory column of the Analysis Form lists all gear as inscribed by Yasui (and signed by him) in Cannery Record Books, prior to his evacuation. The values he placed on each article at that time are provided, together with values received by the Cstdn when that article was sold.

A Vessel Summary is also enclosed (not claimed on) noting sale of a fishing boat registered in his name. This was a JFVDC sale.



MEMORANDUM

September 10, 1943.

TO: File No. 1467

FROM: Specified Articles Department.

Re: YASUI Ukiyoshi, Reg. No. 03448

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
RADIO	✓ Stromberg Carlson Radio #63440	\$25.00

1. Sold By Auction 10/9/43 - Vancouver 31

HS

Sale Price \$50.00

Expenses 7.64

Balance credited \$42.36

Oct 24, 1943

J. M. Harrison



SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: March 9, 1944  
Name: YASUI, Ukiyoshi Reg. No. 03448 File: 1467  
Boat File No.: JFVDC 75  
Name of Vessel: "U.Y" NW.2770 31'x7'4"x3'6"(1939) Easthope 10 HP  
"Kawasemi" / "Kairasemi"  
Lic. or Reg. No.: New Westminster 2770  
Naval No.: NW.038-L  
Owner's Valuation: \$1,400.00  
JFVDC Valuation: None  
Custodian Valuation: None  
Date of Sale: March 9, 1942  
Purchaser: Cecil Joyce  
Signature on Sales Papers: Copy unsigned  
Selling Price: \$1300.00  
Paid to JFVDC ~~xxxxxxxxxx~~ \$1,300.00  
Supervision Costs: 13.00  
Balance due Owner: 1,287.00  
Paid to: Ukiyoshi YASUI on March 14, 1942  
Location of Boat at Sale: New Westminster  
Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

*Reviewed  
Oct 24/45*

*F. M. ...  
Oct 29, 1947*



File No. 1467.

CLAIMS DEPARTMENT

July 31st. 1944.

Ukiyoshi YASUI - Reg. No. 03448

CREDITORS:

NO CLAIMS ON FILE

NOTE: No claims on wife's file No. 1471.

/DE



### INSURANCE SUMMARY

Yasuoichi NIKIDA	Reg. No. 03409	File No. 3308
Kikichiro SHIRAKAWA	Reg. No. 03401	File No. 2915
Ukiyoshi YAMUI	Reg. No. 03448	File No. 1467
Gihyo TAKAHASHI	Reg. No. 05569	File No. 7039

and Part 1.02 acres of Lot "C" of Section 12, 23W,  
R7N. Map 2171.

The 1½ storey frame building was insured in the amount of \$2,000.00 and its contents in the amount of \$500.00 in the London and Lancashire Guarantee and Accident Co. Policy 3400757, three years expiring 18th April 1945. The Insuring Company reported on 16th May 1946 the assignment completed. No record on file of delivery of policy to the purchaser of the property, the Director, The Veterans' Land Act.

The above summary is certified to be in accordance with information on file.

*Paul Macpherson*

Issue

DATED: August 18th, 1947.



(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name MR. UKIYOSHI YASUI

File No. 1467

*Victoria Hotel  
Raymond, Alta.*

Reg. No. 03045

Company SUN LIFE

Agency VANCOUVER

Policy No. 834005

Premium - \$50.55

Payable: ☒ Annually, ☐ Semi-annually or ☐ monthly

Month NOVEMBER Day 1st

REMARKS:

*me Pkw*

*Letter sent Aug 19/43*



March 18, 1946.

Re: Ukiyoshi YASUI  
Reg. No. 03448

The following table is an extract from the record books received from the British Columbia Packers Co., Ltd., covering their Pacific Cannery Net House. The Japanese fish collectors were instructed to have the Japanese fishermen enter into these record books the nets which were left by them in the company net houses.

The original record books are in the hands of Mr. F. G. Shears, The Director.

No.	Fly.	Inch.	Deep.	Fathom.	Value.
1		cork line	1	150	25.00
2		cork line		150	20.00
3		6 1/2	50	150	130.00
	Barbour	sold to Fred Giblin, Pender Island			<del>cork &amp; lead line</del>
4	Barbour	5 1/2	55	50	40.00 cork & lead line
5	Barbour	5 1/2	50	50	45.00 cork & lead line
6	Barbour	5 1/2	50	50	40.00 cork & lead line
7	Barbour	5 1/2	50	100	80.00 cork & lead line
8	Barbour	7 1/2	50	50	35.00 cork & lead line
9	Barbour	6 1/2	50	100	85.00
		50 fa. cork line	100 fa. lead line		
10	Barbour	6 1/2	50	30	25.00 50 fa. lead line
11	Barbour	5 1/2	50	60	35.00
12	Barbour	5-11/16	55	75	45.00
13	Barbour	5 1/2	50	150	90.00
14	Barbour	5-11/16	50	150	80.00
15	Barbour	6	50	75	45.00
16	Barbour	7 1/2	55	135	75.00
17		200 fa. lead line			16.00
18		1 piece lead line			1.00
19		50 fa. lead line			4.00
20		150 fa. lead line			10.00
21		75 fa. cork line			15.00
22	Barbour	5 1/2	50	75	50.00
23	Barbour	5 1/2	50	50	65.00
24	Barbour	5 1/2	50	75	335.00
25	Barbour	5 1/2	55	150	90.00
26	Barbour	7	50	150	125.00
27		150 fa. lead line			10.00
28	Barbour	9 1/2	20	50	15.00
29	Barbour	9 1/2	36	15	12.00
30		7 in. nets (5 pieces)	Barbour		15.00
31		200# lead			16.00
32		30# blue stone			2.00
33		318 pieces of cork			9.54
34		Stored at C.P.C. Net House			1400.54

7x48x30 Barbour 15 (signed U. YASUI)

1555.54  
10



March 18, 1946

Page 2.

## Stored at Imperial Cannery

## Net Twine (Barbour)

33 #	10/40
12 #	4/40
22 #	6/40
38 #	5/40
2 #	5/50

---

107#

(signed U. YASUI)

## Stored at No. 2 House

1 Kitchen stove  
2 warm stoves  
4 beds  
4 mattresses  
1 table  
dish  
2 cupboards  
gas stove  
chairs

## Stored at No. 1 House

Mirrored bureau  
bureau  
gramophone and records  
dolls  
clock  
carpenter's tools  
cups

(signed U. YASUI)

*W. Carter*



YASUI, Ukiyoshi,  
Registration No. 03448,  
File No. 1467.

February 28, 1944.

NET STATEMENT

Ex B. C. Packers' Canadian Pacific Net House

<u>Custodian No.</u>	<u>Description</u>	<u>Purchase Price</u>
1221	4 5/8 x 55 - 50	\$ 20.00
1215	17 7/8 x 55 - 135	30.00
1216	125 11/16 x 50 - 75	28.00
1217	14 5 11/16 x 50 - 150	10.00
1219	9 7/8 x 50 - 50	15.00
1232	24 5/8 x 50 - 150	30.00
1223	26 5/8 x 55 - 150	50.00
1222	27 7 x 50 - 150	50.00
1226	lead line	5.00
Cannery	5 5/8 x 50 - 50 6x50x75	45.00
"	23 5/8 x 50 - 150 75	35.00
"	3 6 x 50 - 150	130.00
"	13 5/8 x 50 - 150	90.00
"	10 6 x 50 - 30	15.00
"	11 5/8 x 60 - 50	35.00
"	9 6 x 50 - 100	85.00
"	7 5/8 x 50 - 100	80.00
"	6 5/8 x 50 - 50	40.00
"	1 150 fa. cork line	25.00
"	2 150 fa. cork line	20.00
"	12 200 fa. lead line	20.00
"	18 150 fa. lead line	10.00
"	20 200 fa. lead line	16.00
"	19 50 fa. lead line	4.00
"	33 Bluestone 10 lbs.	2.00
"	108 lbs. Salmon Twine	162.00
"	hooks and line	10.00
"	stove	2.00
33 10/40		
12 4/40		
22 6/40		
38 5/40		
2 5/50		
1225	29 9 1/2 x 20-50	15.00
1218	16 7 x 48 - 30	15.00
1224	15 6 x 50 - 75	45.00
1747	25 5/8 x 50 - 75	35.00
1748	30 9 1/2 x 36 - 15	12.00
1228	22 75 fa. cork line	
	32 (200 lbs. pig lead)	on hand
	34 318 corks.	
TOTAL SALES.....		\$1064.00
UNACCOUNTED FOR		
31 7" net spec N/A		



(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name MR. UKIYOSHI YASUI

*% Louis H. Mac  
Raymond, Alta*

File No. 1467

Reg. No. 03998

Company SUN LIFE

Agency VANCOUVER

Policy No. 2225967

Premium - \$ 52.00

Payable: <sup>X</sup> Annually, Semi-annually or monthly

Month November Day 20th

REMARKS:

*Letter sent*



Name: YASUI, Ukiyoshi

File: 1467

Reg. No: 03448

CHATELS

1	Oak dining table	1	Dresser & mirror
6	" " chairs	1	Tin box
1	Large wooden box	1	Small case of books
1	Cobblers' sewing machine	1	Ironing board
2	Large leaves for table	1	Mirror
5	Table legs	3	Boxes
2	Cartons	1	Carton
1	Small table	1	Trunk
1	Roll bedding	1	Edie
1	Galley stove	1	Case of hangers
1	Heater stove	1	Tin box sundries
1	Carton	1	Basket tins
3	Boxes	1	Box ornaments
3	Cartons	2	Edies frames
1	Wash kettle	1	Hand case
2	Iron beds	1	Gramophone
2	Springs	2	Large boxes bedding
2	Mattresses	1	Carton
1	Wooden bed	1	Box
1	Spring	1	Dresser
1	Childs' crib	1	Big tin box
1	Spring	1	Shrine box
2	Lanterns	1	Gramophone
2	Saws	1	Cabinet
2	Cans oil	1	Cupboard
1	Tricycle		
2	Rolls bedding		
1	Galv. Tub		
1	Cook stove		
1	Heater		

This represents all my chattels in the restricted area of  
British Columbia.

Date \_\_\_\_\_ Signed \_\_\_\_\_

Please sign and return one copy to this office.



FILE 1467

NAME YASUI, Ukiyoshi

REG. NO. 03448

Item No.	Description	Appraised Value	Jap Value	Sold For	Buyer	Date	Receipt No.	Location
1215	7½ x 55--135		\$75.00					Can. Pacific Net House
1216	5 11/16 x 50 x 75		45.00					"
1217	5 11/16 x 50 x 150		80.00					"
1218	7 x 48 x 30		15.00					"
1219	7½ x 50 with lines		35.00					"
1220	Lead line, 2 bags(?) lead		17.00					"
1221	5½ x 55 x 50 with lines		40.00					"
1222	7 x 50 x 150	\$95.00	125.00					"
1223	5½ x 55 x 150		90.00					"
1224	6 x 50 x 75		45.00					"
1225	9½ x 20 x 50		15.00					"
1226	Box lead line		10.00					"
1227	2 cons Machine and boxes							"
1228	Corks 75 F and little line cork		15.00					"
1232	5½ x 150		65.00					"



~~1205~~

Aug. 3, 1942.

Mr. Yosaeemon Hikida,  
c/o Chris Ullly,  
R. R. #1,  
Barons, Alta.

Dear Sir:

We are writing you regarding the properties declared by you and would be pleased to have your reply, as soon as possible, to the below noted queries so that we may more efficiently administer these properties on your behalf.

Property #1 - Part 1.02 acres more or less of Lot "G" of Section 12, Block 3 North, Range 7 West, Map 2171 as above and lettered "M" on sketch deposited #5022, District of New Westminster, registered in the names of yourself, Kiichiro Shirakawa, Ukiyoshi Yasui and Gihyoe Takahashi.

This property is being cultivated by Hong We and no rent is being paid by him. Please let us know if this arrangement is in accordance with your wishes. We would also suggest that, if the 1942 taxes are not paid, you send to us sufficient monies so that we may pay these taxes for you.

Property #2 - Part 3.7 acres, more or less, of Sections 12 & 13, Block 3 North, Range 7 West, as shown lettered "L" on sketch #5021, District of New Westminster. Registered in name of United Marine Products Ltd.

(1) Net house. We are informed that this net house belongs to another party. If this is so please let us know who is the owner of the net house, what ground rent is payable and to what date the ground rent has been paid.

(2) Three room brick bungalow. We understand that this is to be rented to Mr. White of Great West Cannery, at \$17.00 monthly. Please let us know at what date this rental is to commence.

(3) Two storey frame dwelling. We are informed that this building belongs to Toshio Yamasaki, who has rented it to Alex F. Douglas for the sum of \$1.00 for the duration of the war. Ground rent payable to you is said to be \$36.00 per annum. If this information is correct please let us know what your wishes are as regards to the ground lease and to what date it has been paid.







1463  
1467

PP  
4  
April 20, 1943.

Mr. Sukenobu AKIZUKI, #03423,  
C/o Mr. David Lepp,  
Box #611,  
Lethbridge, Alta.

Dear Sir:

On further looking into the matter of your effects, our reports show that most of the articles that you claim, were missing from the list we sent you on December 31, 1942, and appear on the list of goods in the name of Ukiyoshi YASUI.

We will inquire about the shoe finishing machine and other tools which you say are at the old warehouse upstairs at the Imperial Cannery, Steveston. We will advise you further when we have found out about this.

Yours truly,

R. B. Mackenzie.  
Protection Department.

RBM/MFP



NAME YAMU, Unipochi

REGISTRATION NO. 02448

FILE NO. 2467

The following chattels were sold by public  
auction at 332 Paveil St., Vancouver, B.C. September 13, 1941

Stromberg Carlson Console

\$ 50.00

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$5.00  
Advertising: 1.08  
Moving: 0.56  
Storage: 1.00  
Net Proceeds Credited:

\$ 50.00  
\$ 7.64  
\$ 42.36

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 31

Remarks.



NAME EST. U. S. C.

REGISTRATION NO. 33448

FILE NO. 1467

The following chattels were sold by public

auktion at Greenville, S. C. on November 9, 1914.

Box of dishes	\$4.00
Box of dishes	1.50
Box of crockery	2.25
Plate	1.50
2 plates	1.00
Tray & plate	1.00
Box of crockery	1.50

Total	(Auctioneer's Fee \$ 1.28	\$ 2.75
Less Expenses:	(Advertising .82	
	(Moving .75	\$ 2.85

Net Proceeds Credited:

\$ 2.90

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Station 41

Remarks.



NAME YASUI, Ukiyoshi

REGISTRATION NO. 03448

FILE NO. 1437

The following chattels were sold by public  
auction at Steveston, B.C. on April 27, 1945.

X Table & chairs (6)

\$ 7.00

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee) \$0.70  
(Advertising) 0.47  
(Moving) 0.81

Net Proceeds Credited:

\$ 7.00

\$ 1.98

\$ 5.02

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 33.

Remarks.



(4)

NAME YAMU, Miyoshi

REGISTRATION NO. 03448 FILE NO. 1467

The following chattels were sold by public  
auction at Steveston, B. C. on October 13, 1944.

Wall clock

\$ 3.00 /

Total

\$ 3.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.30  
(Advertising: 0.11  
(Movings: 0.21

\$ 0.62

Net Proceeds Credited:

\$ 2.38

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 22

Remarks.



NAME TAMM, William

REGISTRATION NO. 03448

FILE NO. 1457

The following chattels were sold by public  
auction at Stevenson, D. C. on November 7, 1948

Box-lacquers	9.00	} <i>Trane &amp; S. 1/19</i>
Records etc.	1.00	
Curtains & lanterns	2.00	
Fencing suit	1.25	
Box records	1.00	} <i>Trane &amp; S. 1/19</i>
Box Festival goods	1.00	
Lacquers	1.75	
Plate	2.50	

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$ 1.95 10  
(Advertising 1.00 0  
(Moving 1.00 0

Net Proceeds Credited:

\$ 19.50	1.00
\$ 4.00	20
\$ 15.44	80

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 40

Remarks.



NAME YABUT, Hideo

REGISTRATION NO. 63442

FILE NO. 2427

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on November 14, 1945.

Gramophone record recorder & records?  
Salvaged tank etc.

\$ 10.00  
5.50

5.181

James W. May 1945/46  
Jm

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$ 1.35 1.00  
(Advertising .34  
(Moving .39

Net Proceeds Credited:

\$ 13.50	10.00
\$ 2.55	1.73
	8.27
\$ 11.27	

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 42

Remarks.



Registration No. 00448

U. Yassin

P.O. Box 190

Raymond Alta

Feb 23, 1944

The Custodian's Office  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 26 1944
File No.	1767
Ans.	ms.
Referred	Station

Dear Sir,

I would like to know if you have sold  
any of my net, line, pig lead which was stored  
at the C.P.C. net house, and the twine that are  
stored at the Imperial Cannery at Struction.

The nets, line, pig lead and twine which was  
stored at Struction are on the following page.

Yours Truly,

U. Yassin

Met Statement  
Jul 25/44



Store at Canadian Pacific Cannery, B.C. Packers, Vancouver.

NO	MESH	MESH DEPTH	ENTIRE LENGTH	
1	Cork line		150 x	
2	Cork line		150 x	
3	6 1/4	50	150 x	with cork and lead line.
4	5 1/2	55	50 1221	with cork and lead line
5	5 1/4	50	50 x	with cork and lead line.
6	5 1/4	50	50 x	with cork and lead line.
7	5 1/4	50	100 x	with cork and lead line
8	7 1/4	50	50 1219	with cork and lead line
9	6 1/2	50	100 x	50 feet cork line, 50 feet lead line
10	6 1/2	50	30 x	50 feet lead line.
11	5 3/4	50	60 x	
12	5 11/16	55	75 1216	
13	5 3/4	50	150 1212	
14	5 11/16	50	150 217	
15	6	50	75 1224	
16	7	48	30 1218	
17	7 1/4	55	135 1215	
18	Lead line		200 x	
19	Lead line		short one.	
20	Lead line		50 x	

Noted and

x - sold per inventory to cannery direct



NO	MESH	MESH DEPTH	FATHOM LENGTH
21	Lead line		150 x
22	Cork line		75 1225
23	5 7/8	50	75 1747
24	5 7/8	50	150 x
25	5 7/8	50	75 x
26	5 3/4	50	150 1223
27	7	50	50 1222
28	Lead line		150 x
29	9 1/4	20	50 1225
30	9 1/2	36	15 1741
31	7	fine slot piece	?
32	Pig lead	200 #	?
33	Blue stone	50 #	x
34	Cork	3/8 pieces	?



# ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Form 245A

## EXHIBIT REPORT

No. 297. *PP 9*  
 Vancouver  
 C.I.B.

HEADQUARTERS File No.

SUB-DIV'N and File No.

DIVISION and File No.  
 (Jap Reg. No. 03449)

DETACHMENT and File No.

DATE May 29th, 1942.

Re: Uchiyoshi YASUI, Box 411, Steveston, B.C.

On March 11th, 1942. 1 D.R. McLaren, Cst.

(Date)

(Member's Name)

Came into possession of the following described goods by  
 Handed over by Roy T. OTANI.

(State Authority from whom seized and place of seizure)

No. OF EXHIBIT	No. OF PACKAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1		Stromber Carlson Radio, Serial No. 63440.

*file 7*

REMARKS: Handed over to the Custodian of Alien Property.

DATE May 27th, 1942.

(State briefly disposition)

*Leo A. Spence* for Custodian.  
 (Signature of Recipient or Witness)

CERTIFIED CORRECT  
*P.R. Jefferson*  
 P.R. Jefferson, Reg. # 10559, Cst.  
 (Signature of Member)



Stands at Imperial Cannery. D.C. Parker. Winston.

Twine.

$\frac{1}{40}$	33 <sup>#</sup>
$\frac{4}{40}$	12 <sup>#</sup>
$\frac{6}{40}$	22 <sup>#</sup>
$\frac{5}{40}$	38 <sup>#</sup>
$\frac{5}{50}$	2 <sup>#</sup>
	<hr/>
	107

108 lbs sold - \$162.00



BC-689-P  
BC-2400-B

BC/689-P  
BC/2400-B

Page 1

S.S. Form No. 43  
(Sheet 1)

COPY

# Farm Appraisal Report

File No. J.L.705

Land Description Part 1.02 aces. of Lot C of Sec. 12, Blk. 5N, Rg. 7W, Map 2171 lettered "M" on sketch 5022, N.W.D.

Containing 1.02 Acres

Owner's Name Y. HIKIDA; K. SHIRAKAWA; U. YABUI & G. TAKASHI (Joint tenants) Post Office Address Steveston, B.C.

Nearest Rail Point Steveston - B.C.N.R. Ry. Distance 1/2 mile

Market Town (Good local facilities) Vancouver - Distance 10 - 12 miles

Church (give denomination) All within Distance 2 miles

Nearest School Steveston Distance 1/2 mile

State how property was identified: Road, corner post and railway.

Roads: State whether property has access to main road, the kind of road and its condition.

Yes. It fronts on Trites Road - good municipal road.

Is this district a good one? Yes; just here mostly truck farms.

Employment opportunity Varied - fishing, canneries, farms and Vancouver industrial.

Predominating Nationality and religion: British; Protestant.

Describe Fencing and its condition: Negligible Value \$

Water supply: City water Value \$

## BUILDINGS ON FARM

BUILDINGS	DIMENSIONS	MATERIAL	HEIGHT	ROOF	AGE	Foundation	REPAIR	VALUATION
HOUSE	X	No dwelling						
Storage shed	16 x 72	Frame	8	Shingle	15-20	Wood	poor	\$ 100.00
BARN	X							
BARN	X							
GRANARY	X							
	X							
	X							
	X							
	X							

Total present day value \$ 100.00

Total Value Buildings add to farm Just an old storage shed - unpainted. \$ 100.00

Is dwelling habitable without repairs? If not what is your approximate estimate of cost to make it

habitable? No dwelling -

Describe the basement and chimneys: -

No. rooms downstairs? Upstairs? How finished -

Are buildings painted? Condition of paint -

Distance from nearest bush -

Note: Particular care must be taken when examining and reporting on foundations, sills and roofs.



## Cultivated Land

BC/689-P  
BC/2400-B

Page 2

ACRES	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL	KIND AND QUALITY OF CROP	VALUE PER ACRE	TOTAL
1.02	Flat	Good silty clay 10"-1'	Clay good	Vegetables	\$250	\$ 255.00
Area which can be cultivated without cost other than for breaking.						
	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL		VALUE PER ACRE	
Area which can be cultivated after a reasonable amount of clearing timber, stones, drainage, etc.						
	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL	NATURE OF RECLAMATION NECESSARY	RECLAMATION COST PER ACRE	VALUE PER ACRE
Area Unsuitable for Cultivation.						
	CHARACTER OF LAND E. G. HILLY, SWAMPY, ROCKY.			NATURE OF TIMBER IF ANY AND WHETHER MARKETABLE	VALUE OF LAND PER ACRE	

Total value of Land \$ 255.00

Total added by buildings to value of farm \$ 100.00

Total fruit trees add to value of farm (for use in orchard districts only) \$ -

Total value of farm \$ 355.00

Describe condition of farm commenting on tillage, length of time unoccupied or partly occupied:  
In good tilth, cropped to vegetables by Chinamen.

State most suitable type of agriculture for farm bearing in mind the district's limitations, if any.

Truck gardening

Noxious weeds:

None

Give approximate detail and  
amount of all annual taxes and  
names of Taxing Authorities:

Corporation of the Township of Richmond - \$9.34  
Subject to West Lulu Island Dyking charges.

Date: 31st July, 1942.  
Place: New Westminster, B.C.

I certify that the above report is based on a personal examination  
of the whole farm made on the 30th day of July 1942.

Inspector's Signature

"T. GODFREY"

Note: (Use Form 43 (Sheet 2) in connection with this form.)



BC/689-P  
BC/2400-B  
**Farm Appraisal Report**

Page 3

S.S. Form No. 43  
(Sheet 2)

**Remarks:** I find on enquiry from Hong Wo, Manager of the Hong Wo Coy. at Steveston that he has had the use of his land for at least 2 years. He informs me that in consideration for removing an old barn he was to have the acreage rent free for 1941 and 1942. The whole area is cropped to vegetables - all good land and clean.

The Hong Wo Company are the owners of much acreage adjoining this on N. E and W. To the South is the Dyke, Waterfront and Camerise, etc.

Not a very nice environment for white man's home.

**(FOR ORCHARD LANDS ONLY)**

**REMARKS:** re general lie of land, fertility of soil, irrigation, drainage or dyking and reclamation.

**ANNUAL COST OF IRRIGATION, DYKING AND DRAINAGE.**

**ORCHARDS, SMALL FRUITS, ETC.**

(Give number, age, variety and condition of all tree fruits, condition and area of each kind of small fruits.)

**Present Value**

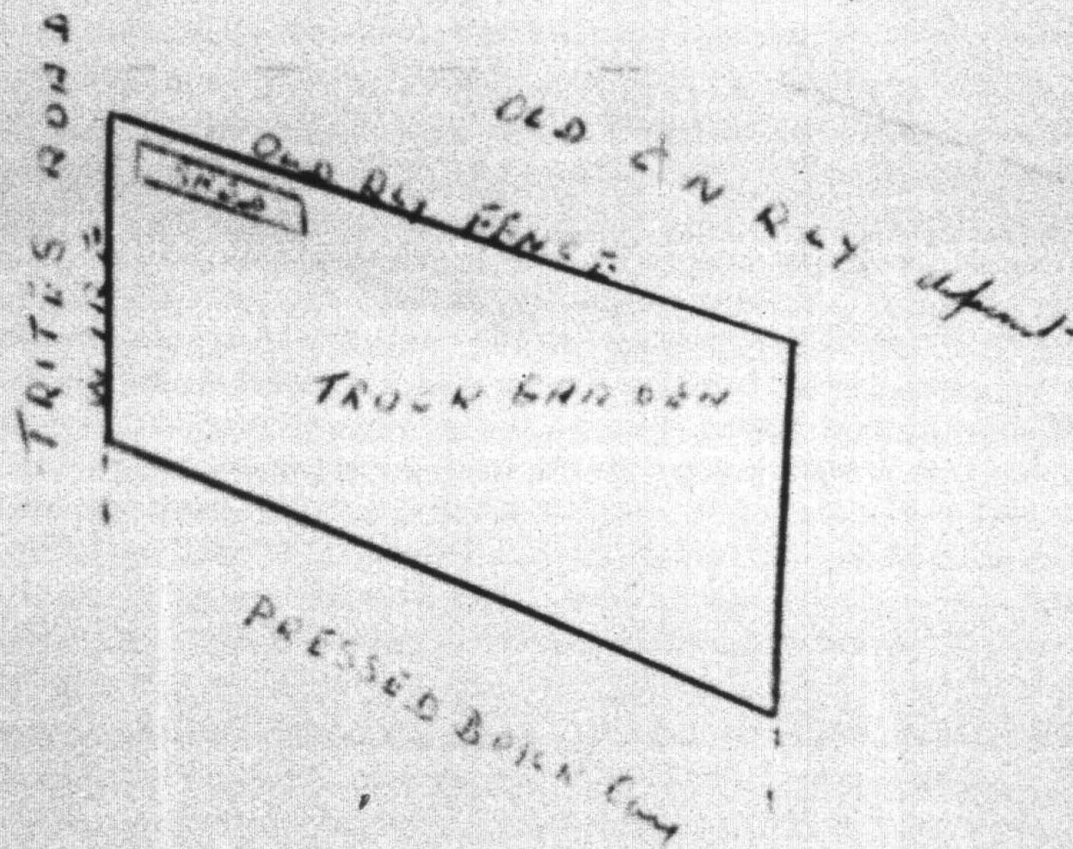
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_

**Total \$** \_\_\_\_\_

**Amount fruit trees add to value of farm \$** \_\_\_\_\_



Diagram of Property



Following careful review of this appraisal report, it is my opinion that the present value is \$ 350

Date 1st August 1942.

"I. T. BARNET"  
District Superintendent.



1467

5  
December 20th, 1945.

Mr. Ukiyoshi YASUI,  
Reg. No. 03448,  
c/o Louis Holas,  
CALGARY, Alta.

Dear Sir:

Chattels as per enclosed list were removed from  
Canadian Pacific House #2 in your name.

It has become apparent that some of these chattels  
belong to Sakenobu MAIZUMI and some to Mrs. Tomiye TAMIGAMI.

As it is impossible for us to identify the owners we  
are sending a copy of the aforementioned list to all three of you  
and would ask you to mark opposite each item what you can positively  
identify as belonging to you, and then return the list to us promptly  
so that we may credit the rightful owners with the proceeds.

Yours truly,  
1-1

R. B. Mackenzie  
Protection Department

REM:LEM  
Encl. (1)



FILE NOS. 1467, 1471, 6542 & 1463

February 28th, 1946.

MEMORANDUM - Mr. McKedie

To help in identifying chattels which were removed by the Custodian's agent, Mr. Robinson, from Canadian Pacific #2 to Warehouse #4, the following is a list of chattels which were entered into the cannery books by the below-named Japanese.

File No. 1467 - Ukiyosha TASUHI

Stored in House #1

- 1 Bureau with Mirror
- 1 Bureau
- Gramophone & Records
- Dolls
- Clock
- Carpenter Tools
- Cups

Stored in House #2

- 1 Kitchen Stove
- 2 Warming Stoves
- 4 Beds
- 4 Mattresses
- 1 Table
- Dishes
- 2 Cupboards
- Gas Stove (1)
- Chairs

It is noted that on the file of his wife, #1471, she declared the same articles which were declared by her husband, so no attention need be paid to her declaration.

File No. 1463 - Sakenobu AKYUKI

Stored in House #1

- 1 Kitchen Stove
- 2 Stoves
- 3 Beds
- Trunk (Either 1 or 2, cannot make out.)
- Pictures
- Gramophone
- Festival Dolls
- 1 Coat Hanger Box
- 8 Blinds

Stored in House #2

- Shoe Singer Machine
- Boxes of Tools
- Kitchen Ware
- China Ware
- 6 Chairs

File No. 6542 - M. TANIYAMA

Stored in House #1

- 6 Beds
- 3 Bureaux
- 1 Clothes Box
- 2 Trunks
- 2 Stoves
- 1 Kitchen Stove
- 1 Table
- 16 Chairs

- Sewing Machine
- 1 Roll of Carpet
- 6 Boxes of Dishes
- 30 Pots and Pans
- Gramophone including records
- 1 Box Clock
- 1 Large Box of Festival Toys
- 5 Window Blinds including Curtain Hanger
- 1 Toaster

*[Handwritten signature]*



March 20th, 1946.

Mr. Ukiyoshi YASUI,  
Registration No. 03448  
c/o Louis Holas,  
Raymond, Alberta.

Dear Sir:

Re: Part 1.02 acres more or less  
of Lot "C" of Section 12 Block  
3 North Range 7 West Map 2171  
as shown and lettered "M" on  
Sketch deposited No. 5022  
Municipality of Richmond in the  
District of New Westminster

As requested in our signed document  
of division of the above property, we are making a division  
of the funds in the amount of \$330.00, not \$346.00 as  
mentioned by you in your letter.

If you will note the reverse side of the  
statement of the sale made, you will find there was a  
charge for the Certificate of Encumbrance of \$1.00 and  
since then legal fees in the amount of \$15.00 have been  
charged.

Yours truly,

George Peters  
Administration Department

GP/ic

P.S. Your proportion (10%) \$33.00



c  
o  
p  
y

The custodian  
Vancouver B. C.

We, undersigned Yazaemon Hikida Reg No 03409,  
Kiichiro, Shirakawa Reg No 03401, Ukiyoshi Yasui Reg No  
03448, and Gihyoe Takahashi Reg No 05569, hereby, authorize  
and request the custodian in Vancouver B.C. that the net  
proceed of the property part 1.02 acres more or less of lot  
"e" of Section 12, Block 3, N R 7 West, Map 2171 as shown and  
lettered "m" on Sketch deposited No 5022, District of New  
Westminster.

amount of \$346.00 be divided as follows,

Gihyoe Takahashi Reg No 05569,	50 %	\$ 173.00
Yazaemon Hikida Reg No 03409,	30%	\$ 103.00
Kiichiro Shirakawa Reg No 03401,	10%	\$ 34.60
Ukiyoshi Yasui Reg No 03448,	10%	\$ 34.60
		<hr/>
		\$346.00

This 16th of February, 1946.  
at Lethbridge, Alberta.

c  
o  
p  
y

(Signed)

WITNESS:

(Signed) A. WRIGHT

WITNESS:

(Signed) W.L. JONES

Yazaemon HIKIDA, Reg. No. 03409

Gihyoe TAKAHASHI, Reg No 05569

K. SHIRAKAWA, Reg. No. 03401

Ukiyoshi YASUI, Reg No. 03448

Note: Original on File # 3308



31st October, 1947.

MEMO RE CHATTELS

The chattels of Yasui (1467), Tanigami (6542) and Akizuki (1463) were stored in a house belonging to the Canadian Pacific Cannery at Steveston, B.C.

All three of the above declared certain chattels when completing Form JP, and all three entered in a record book belonging to the Cannery a list of the articles which they had stored in the Cannery House. Comparison of the JP list and the Cannery record ~~shows~~ denotes many discrepancies.

When the chattels of the above-mentioned Japanese were removed from the Cannery house to Storage on or about 27th July, 1942, the greater majority of items which could not be immediately credited to any one particular Japanese were listed on Yasui's storage removal list. A memo dated 19th April 1943 on files 1463/1467 states in part:

"...effects of FOUR Japanese were moved to House #2 (from House #1 presumably). Later on when Mr. Robinson moved the chattels from Houses 1 and 2 to storage, he listed them (chattels) as tagged with the owner's name, but when no name appeared on the article it was listed in the name of the former tenants of these two houses".

From the above quotation comes the reason why Yasui's removal list contains many items which were not declared by him or divulged by the Cannery record book. These articles, then, could belong to any of the above-named Japanese, or to the fourth one mentioned in the memo quoted in the preceding para.

A list of the articles which appeared on Yasui's storage list was mailed to each of the three known Japanese and they were requested to mark on their copy the articles to which they claimed ownership. The lists were returned, and upon an attempt being made this date to adjudge ownership by this method, it was found that in many cases more than one Japanese claimed the same article -- in fact all three claimed the same article in some cases.

Due to each Japanese not having been separately advised as to the articles which had been removed in his own name, and the possibility that each in turn tried to reconcile his full belongings to this list of 'overages', it more than likely caused confusion in their minds and defeated the purpose for which ~~the~~ the list was submitted.

Various boxes and cartons were opened by representatives of this office, and from pencilled notations appearing on the typewritten statements of contents it would appear as though they were not quite sure as to whom to credit the goods. This fact, coupled with the obvious confusion existing in the various JP declarations, lists submitted, and storage removal lists, has brought the writer to the point where he considers that any transfer of ownership of an article to one person from another could not be accomplished with any degree of accuracy, and would more than likely be piling more confusion on that already existing. Also, the fact that two of the interested parties have had their accounts closed prior to this date, thereby precluding any transfer of funds from that source, must be taken into consideration.

Yasui at this date has a balance of \$254.19 to his credit at this

...../over



FILES: 1467 Ukiyoshi YASUI  
6542 Tomiye TANIGAMI  
1463 Sukenobu AKIZUKI

20 May 48


B

CHATTEL CLAIMS

In view of the confusion existing in the chattel situation of the marginally-noted files as per "Memo re Chattels" dated 31 Oct 47, Mr. Shears has this day directed that Analysis of Claim Forms be prepared on the basis of the JP declaration, the credited funds and shipments as opposed to the Claim -- each file to be individually analyzed.

As Yasui appears to have been credited with the greater portion of the proceeds of sales, his file is to be prepared on the lines above-mentioned and funds which cannot be specifically credited to him through disposal of recognizable personal articles are to be transferred to Chattel Suspense.

In view of the above it will now be in order for Administrative personnel to proceed with the Analysis of their particular claim as per directions.

  
J. Cuming  
Admin. Dept.

JC/..



20th May, 1948.

TRANSFER OF PROCEEDS OF CHATTEL  
 SALES  
 .....

May the following transfers be made please, from Yasui (file 1467) to Chattel Suspenses:-

DATE OF AUCTION	HELD AT	NO.	COMPLETE	PORTION
19 Sep 44	Steveston, B.C.	20	Yes	
16 Feb 45	do	29	Yes	
6 Apr 45	do	32	Yes	
18 May 45	do	34	Yes	
21 Sep 45	do	38	Yes	
7 Nov 45	do	40	---	All items other than one ticked in red.
14 Nov 45	do	42	---	do



NAME YASUI, Ukiyoshi

REGISTRATION NO. 03448

FILE NO. 1267

The following chattels were sold by public  
auction at Stevenson, B. C. on September 15, 1944.

Sideboard

\$ 1.50

*Transferred  
to G/164  
May 20/45  
GM*

Total

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee: \$ 0.15  
(Advertising: 0.06  
(Moving: 0.11

Net Proceeds Credited:

\$	1.50
\$	0.34
\$	1.16

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Stevenson 20.

Remarks.



NAME YASUI, Ukiyoshi

REGISTRATION NO. 03448

FILE NO. 1467

The following chattels were sold by public  
auction at Stevenson, B. Co. on February 16, 1945.

Cupboard

\$ 0.25

*Transferred 8/5/51  
May 20/48*

Total

\$ 0.25

Less Expenses: (Auctioneer's Fee) \$0.02  
(Advertising) 0.01  
(Moving) 0.02

\$ 0.05

Net Proceeds Credited:

\$ 0.20

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 29

Remarks.



NAME YASUI, Ukiyoshi

REGISTRATION NO. 03448

FILE NO. 1467

The following chattels were sold by public  
auction at Steverson, B. C. on April 6, 1945.

Kiddies triopale

\$ 0.75

*Transferred  
\$ 9.16  
May 20/46  
Jm*

Total

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee: \$ 0.07  
(Advertising: 0.03  
(Moving: 0.06

0.75

0.16

Net Proceeds Credited:

0.59

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steverson 32.

Remarks.



NAME YASUI, Ukiyoshi

REGISTRATION NO. 03448

FILE NO. 1467

The following chattels were sold by public  
auction at Stevenson, B. C. on May 18, 1945.

Dresser and mirror

\$ 9.00

*Transferred  
to J. 151  
May 20/48  
JMM*

Total

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee) \$ 0.90  
(Advertising) 0.46  
(Moving) 1.20

Net Proceeds Credited:

\$	
\$	9.00
\$	2.56
\$	6.44

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Stevenson 34.

Remarks.



NAME YABU, Urivashi

REGISTRATION NO. 03448

FILE NO. 1467

The following chattels were sold by public  
auction at Stevenson, B.C. on September 21, 1945.

Bashtub, vase, toys  
Boiler & Kitchen ware etc.

0.25

0.50

*transferred  
S. 181  
may 20/48  
JMN*

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: 0.07  
(Advertising: 0.05  
(Moving: 0.10

0.75

0.22

Net Proceeds Credited:

0.53

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 38.

Remarks.



Tot Accounting Department

May 20, 1948

From F. Matheson

As the result of discussion between Mr. Shears and Mr. Gunning, it has been decided to transfer from the account of Ukiyoshi YASUI, Reg. No. 03448, File 1467, all proceeds of sale of items which can not be identified as his property on the basis of his JP declaration & his claim. Mr. Gunning says on File 1467 & Q/181.

Please therefore charge Ukiyoshi YASUI, File 1467 and credit Chattel Suspense as follows

	<u>Auction</u>	<u>Realized</u>	<u>Expenses</u>	<u>Net Credit</u>
Credit Q/181	Stevenson 20, 15/9/44	1.50	.14	1.36
" Q/181	Stevenson 29 16/2/45	.25	.05	.20
" Q/181	Stevenson 32, 6/4/45	.75	.16	.59
" Q/181	Stevenson 34, 12/5/45	9.00	2.56	6.44
" Q/181	Stevenson 38, 21/9/45	.75	.22	.53
" Q/181	Stevenson 40, 7/11/45	12.50	3.86	8.64
" 1467 -		1.00	.20	.80
		19.50	4.06	15.44
" Q/181	Stevenson 42, 14/11/45	3.50	.60	2.90
" 1467 -		10.00	1.71	8.29
		13.50	2.31	11.19

/m

*Matheson*

*File*



1467

January 4, 1949.

Mr. Ukiyoshi YASUI,  
Box 226,  
Raymond, Alta.

Dear Sir:

Re: United Marine Products Ltd.

We are enclosing an affidavit indicating the beneficial interests in the above company. Similar affidavits are being sent to each of the persons named therein.

If you are in agreement with the proportions set out in this affidavit, will you please sign the document before a Notary Public and return to us as soon as possible.

Upon completion and return of these affidavits, we will then be in a position to distribute the funds on hand in the proportions indicated.

Yours truly,

F.G. Shears,  
Director.

FGS/GN  
Encl.

P.S. A copy of this letter is being sent to the following at the addresses mentioned:

Gihyoe TAKAHASHI - Pritchard, B.C.

Yasemon HIKIDA - c/o Martin Jensen,  
Picture Butte, Alta.

Kiichiro SHIRAKAWA - East Selkirk,  
Man.

If you are aware of any incorrect address, will you kindly advise us immediately.



IN THE MATTER OF UNITED MARINE PRODUCTS LIMITED  
IN VOLUNTARY LIQUIDATION

I, Ukiyoshi Yasui of Raymond, in the Province  
of Alberta, make oath and say as follows:

1. That I am a former shareholder of the above  
company.
2. That the shares in the said company were held  
for beneficial interests in the following proportions for  
the following persons:

Gihyoe Takahashi	50% - \$4,767.65
Yasemon Hikida	35% - 3,337.35
Kiichiro Shirekawa	10% - 953.53
Ukiyoshi Yasui	5% - <u>476.77</u>
	\$9,535.30

3. I authorize and request the Custodian in  
Vancouver, British Columbia, to distribute the net proceeds  
of the liquidation of United Marine Products Limited amounting  
to \$9,535.30, among the persons and in the proportions set  
forth above.

SWORN before me at  
in the Province of  
the       day of January,  
A. D. 1949.

\_\_\_\_\_  
A Notary Public in and for the  
Province of



CASE NO: 592.

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"  
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 99.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR JUDGE R.M. EDMANSON, SUB-COMMISSIONER).

10

Lethbridge, Alberta,  
August 19th, 1945.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF  
WAKIYOSHI YASUI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES:

G.E.A. REE, Esq., K.C.,

appearing for the  
Dominion Government.

W.E. HUCKVALE, Esq.,

appearing for the  
claimant.

MRS LILLIE THOMAS,

Secretary.

MRS. LUCIE HANDFORD,

Official Interpreter.

S.R. HOWARD, Esq.,

Official Reporter.

30



U. Yasui,  
In Chief.

THE SECRETARY: Case No. 592, Ukiyoshi Yasui.

UKIYOSHI YASUI, the claimant herein,  
being first duly sworn, testified  
through the Interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. HUCKVALE:

Q Mr. Yasui, you have a claim for certain fishing  
nets and other equipment; is that correct?

A Yes.

Q And also a claim for other household chattels?

10 A Yes.

Q Now respecting your fishing equipment I want you  
to take a look at this form (indicating), if you  
will, please.

A: Yes.

MR. HUCKVALE: I point out in this case there is not  
net statement on the Custodian's file nor any  
personal property analysis again.

MR. RICE: Well, it is the same thing again, your  
Honour, my learned friend could have asked for  
those instead of burying the information in the  
file.

20

MR. HUCKVALE: It is stated on the form which my friend  
has had for at least five weeks.

Q Have you read this form over, or had it read to  
you?

A: Yes.

Q And are the contents contained in it true and  
correct?

A: Yes.

Q And is this your signature on it?

A Yes.

MR. HUCKVALE: I tender that, sir.

30

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1).



3  
U. Yasui,  
In Chief.

MR. HUCKVALE: Q: Now in that form which you have just read, Mr. Yasui, you state that you have a total of 23 nets of various sizes, a complete list of which was given to the Custodian?

A Yes.

Q Now I show you this scribbler. Is this a copy of the record that you gave to the Custodian before you were evacuated?

A Yes.

10 Q That is an exact copy of what you gave the Custodian?

A: Yes.

Q And this showed the fishing nets and the cork and lead line and the bluestone?

A Yes.

Q Is that correct? A: Yes.

Q And these 23 nets and these cork and lead lines that you are claiming are all set forth in here?

A Yes.

MR. HUCKVALE: I will file this, sir.

20 THE SUB-COMMISSIONER: What are these on? Is it pages 1 and 2 or separate pages?

MR. HUCKVALE: Page 1 and page 3 will cover it, sir. There are some other items written in Japanese that cover the chattels as well.

THE WITNESS: They are written on two pages, the first two pages.

MR. HUCKVALE: Q: That page (indicating) and that page?

A: Yes.

Q That will be pages 1 and 3, really.

30 A Yes.



Q And also includes a statement of your fishing  
twine that you stored at the Imperial Cannery?

A Yes.

(SCRIBBLER MARKED EXHIBIT NO. 2).

MR. HUCKVALE: Now in addition to advising the Custodian,  
did you also get for the twine that receipt  
(indicating) from the Imperial Cannery?

A Yes.

MR. HUCKVALE: I tender that receipt as well as an  
exhibit, sir.

10

(RECEIPT MARKED EXHIBIT NO. 3).

THE SUB-COMMISSIONER: When was the memoranda contained  
in this scribbler made? Immediately before he  
evacuated?

MR. HUCKVALE: Q When did you make those references in  
that scribbler?

THE SUB-COMMISSIONER: Q: When did he make those  
(indicating)?

A Some time

before evacuation.

20 MR. HUCKVALE: Q: Some time before evacuation. Well  
a matter of days, weeks or months before evacuation?

A I was evacuated in April and I may have written  
that in February or March; I don't know for sure.

THE SUB-COMMISSIONER: I see.

MR. HUCKVALE: Q Having written that did you  
immediately give that information to the Custodian?

A About a week after I entered these details.

Q Now did you ever touch or see your nets and fishing  
gear again? Did you ever use them in any way  
again?

30

A: No, I did not.



W. Yasui,  
In Chief.

Q Now in addition to your claim for fishing equipment you also claim for some personal chattels, is that right?

A I am also claiming for a rowboat.

Q Where did you leave the rowboat?

A At the Canadian Pacific Cannery.

Q Did you advise the Custodian of that fact?

A Yes.

10 Q What did you do, go and see him and tell him what you were leaving behind?

A A representative of the Custodian came up to Steveston and we reported the matter then to him.

Q And you told him about your nets and your lines and your rowboat then?

A Yes, he asked for particulars and I gave them to him then.

Q And at the same time did you tell him about your personal chattels, too?

A Yes.

20 Q Now to your original claim you attached a supplement which listed your personal chattels, is that correct?

A: Yes.

Q Now will you take a look at this form (indicating)?

A Yes.

Q And have you read that over or had it read over to you?

A: Yes, I have.

Q Have you signed it?

A: Yes.

30 Q And are the particulars you have given in that form true and correct to the best of your knowledge, information and belief?



A Yes.

MR. HUCKVALE: I tender that, sir.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 4).

MR. HUCKVALE: Q: Now you had three stoves, Mr. Yasui?

A Yes.

Q Where did you leave them?

A At the Canadian Pacific Cannery.

Q Were they in the rat house or in some other building, or where?

10 A: It was left in either House No. 1 or House No. 2, I am not sure, but it is mentioned on the list.

Q Now your wife, I believe, also had some furniture; is that correct?

A I am claiming on her behalf.

Q She is not filing a separate claim is what I am trying to get at; is that right?

A No.

Q Were those stoves in good condition?

A Yes, they were quite useable.

20 MR. RICE: Stoves?

A Yes.

THE SUB-COMMISSIONER: Are you referring to the analysis of personal property?

MR. HUCKVALE: Yes, where they say they have no record of them at any time.

THE SUB-COMMISSIONER: Are you going to file it?

MR. HUCKVALE: If my learned friend is going to file it, he can file it now.

MR. RICE: If my friend wants it.

30 MR. HUCKVALE: He is filing it. It isn't mine to file.



THE SUB-COMMISSIONER: Well I can't see it down there on the desk; that is one thing sure.

MR. RICH: I will file it, your Honour.

(ANALYSE MARKED EXHIBIT NO. 5).

MR. HUCKVALE: If you will look at it, sir, under the column "no record at any time", it shows one stove and then it shows on the declaration that there were two stoves and his wife had one, so that accounts for all three. In addition to that she claims the kitchen utensils which makes it more binding than ever.

Q Now you claim for four complete beds, is that correct?

A: Yes.

Q Well by complete beds, do you mean complete with springs and mattresses; is that what you mean?

A There were two beds with springs and mattresses and the other two just mattresses, they were boards.

Q How were any of these beds broken in any way?

A No.

Q Well what condition were they in?

A They were being used at the time we left.

Q What condition were they in, good shape, bad shape, indifferent shape, how?

A Some were new and others were old, they were in fair condition because they were being used.

THE SUB-COMMISSIONER: I suppose these were iron beds, too, were they?

MR. HUCKVALE: Q: Were they steel or iron, or what were the beds made of?

A Two wooden and two iron bedsteads.



Q I think that is all. Will you answer my friend, please.

MR. RICE: I am submitting, your Honour, that the chattels that came into the Custodian's hands were sold for their fair market value, and the other chattels, such as the rowboat and two additional stoves, were not declared.

CROSS-EXAMINATION BY MR. RICE:

10 Q You stored your goods, I believe, with two other Japanese, Tangami and Akasuki?

A No.

Q Where did you store your chattels when you left Steveston?

A: It was in No. 2

House and in No. 1 House.

Q Was not Tangami's property and Akasuki's property, that is the chattel property, stored along with yours in the same house?

A Yes, I lived in the same camp; also he stored them in the same house.

20

Q But the chattels were also put in the same house in the same room?

A I don't know about the others but I left mine in No. 2 House.

Q Did you put your name on all your nets?

A Yes.

Q Your name was on all your nets, on every net? Your name was on it? who it belonged to?

A Yes, I put my name on pieces of cardboard and attached them to the nets.

30



Q Securely fastened?

A Yes, I tied them with twine.

Q All right.

MR. HUCKVALE: That is all, thanks.

THE SUB-COMMISSIONER: You see this scribbler gives  
some more information here on the following pages,  
if that will be of any value to either one of you  
for examination.

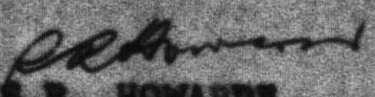
MR. HUCKVALE: No, I can't read some of it, anyway.

10 THE SUB-COMMISSIONER: All right, that is fine, thanks.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and  
accurate transcript of the proceedings herein.

  
"S.R. HOWARD"  
Official Reporter.

I hereby certify that the foregoing transcript  
purports to be an accurate record of the  
evidence adduced before me.

20

SUB-COMMISSIONER.

30



## DEFENCE BRIEF

Ukiyoshi YASUI  
File 1467  
Case 592

PERSONAL PROPERTY CLAIMHOUSEHOLD CHATTELS

Est. Value \$297.00

APPRAISED  
in partSOLD FOR  
\$48.75

WITNESS: Thompson &amp; Co.

## NOTE:

READ MEMORANDA  
TO FILE DATED  
31 OCT 47 AND  
20 MAY 48.

- a) Mirrored Bureau sold for \$15. after appraisal. Documentary evidence PP.7  
\$12.
- b) Stoves 2 stoves declared, neither found by  
\$35. for 3 Cstdn.  
P.7 L.5 Huckvale states 2 declared and then says "...and his wife had one, so that accounts for all three..." Claimant's wife never declared a stove at anytime.  
Why does the Claim and also Exh.4 note the existence of 5 stoves??
- c) Table & Chairs Sold at auction for \$7.00  
\$20.  
1 table 12 chairs Exh.4 notes table purchased second-hand for \$7.00 and 12 NEW chairs purchased \$1.25 @ \$15.00  
As claim is for \$20.00, this amount is exorbitant.
- d) 4 Beds complete P.7L.12-- notes 2 beds made of iron, and 2 wooden.  
\$50.00  
4 25.00 abandoned P.7 L.17 notes wooden beds had boards instead of springs.  
"25.00 recorded now missing" Exh.4 notes them as 'Homemade'.  
Geo. Peters, formerly of Cstdn office, placed an abandonment notice on file re one iron and one wooden bed. This is unsigned and undated (PP.8), and Peters is in California.
- e) Screen doors & Crock No record of same at this Office.  
\$7.00 Presumably Screen Doors were left attached to Cannery house where Claimant resided, and as not declared, not considered by Cstdn removal agent as his personal property.

Huckvale has included on Exh.4 "Kitchen Utensils" to a value of \$69.00  
The original Claim was as follows:-

"Kitch. utensils:-

Pans, kettle, pots	15.00
Platters, dishes, cups	37.00
SCREEN DOOR & CROCK	7.00
Trays	10.00
	<u>69.00</u>

Huckvale's grouping of these items tends to eliminate argument as to whether 'screen doors' are kitchen utensils.

Suggest screen doors be thrown out.

Chattels to value of \$94.00 sold for \$33.75  
Refer to Analysis for disposition of balance.

*Recap*  
gross value @ 94.00  
- 127.83  
- 42.67  
- 32.50  
297.00

*paid for 33.75*  
*declared 2nd found*  
*no record*  
*abandoned 7.50 RNM*  
*25.00 - Uhan*



File 1467  
Case 592  
Ukiyoshi YASUI (Sheet 2)

NETS, LINES, LEAD,  
BLUESTONE  
\$1400.54

## APPRAISED

In part by Leckie,  
but Robinson does  
not appear to have  
sold the appraised  
items at appraised  
price.

## SOLD FOR

\$ 942.

A Net Statement d/28 Feb 44 was used for the compilation of the Analysis of Claim Form. This Statement now appears to be incorrect and the following corrections should be made to typographical errors in the Analysis:

#18	Value \$16.00	Sold for \$20.00
#32	16.00	Correct

An attempt 13 Nov 48 to create from Claimant's original list written by him in the Cdn. Pacific Cannery record book and the ledger receipts etc a proper Analysis, has proven impossible. The above-mentioned Net Statement notes various items as having been "Unaccounted for", but due to the records being so mixed up, it is impossible to state whether these items actually were lost or not.

It is considered that the following information only is available:

DECL. VALUE OF NETS ETC	\$1400.54	CLAIM VALUE OF NETS ETC	\$1400.54	SOLD FOR	\$ 942.00
DECL. VALUE OF TWINE 107#	Not given	CLAIM VALUE OF TWINE	321.00	SOLD FOR	162.00
DECL. VALUE OF STOVE	Not decl.	CLAIM VALUE OF STOVE	No Claim	SOLD FOR	2.00

TOTAL FISHING GEAR RECEIPTS AS PER LEDGER \$ 1106.00

TWINE  
\$321.

APPRAISED  
No

SOLD FOR  
\$162.00

In the Cdn Pacific Cannery Record Book  
Claimant notes:

33# 10/40  
12# 4/40  
22# 6/40  
38# 5/40  
2# 5/50

No values given for the above twine.

No appraisal noted on file.

Claim value is noted at \$3.00 per lb. and Robinson sold same at \$1.50 per lb.

ROWBOAT  
\$10.

APPRAISED  
No

SOLD FOR  
Not decl./not found

No record is on file in regard to this rowboat.

If he had one, it presumably would have been with his nets at the Cannery. Why didn't he note its existence in the Record Book, or declare same on JP?



Name of Claimant

YASUI, Ukiyoshi

Case

592

Custodian File

1467

REAL PROPERTY											Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village				
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices		Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices		
						% of Total	Amount		% of Total	Amount	
PERSONAL PROPERTY											
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear									
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column				
NETS											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim		Deduct Custodian Sale Price
							1560.00 161.34		1205.07		1106.00
											99.07
MISCELLANEOUS CHATELS											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price				
80.18	33.75	10.12	42.18	178.50	75.23	15.00	1.00	87.21			
TOTAL RECOMMENDATION											186.20